

Drei Gipfelstürmer mit Kampen-Fahne (v.l.): Manni Hermann, Robert Morell und Sven Scheppler



Kampen ganz oben in den Rockies



Wo Kampen ist, da ist oben. In diesem Fall sogar ganz weit oben. Die drei Gemeindevertreter Manni Hermann, Robert Morell und Sven Scheppler zeigten in Beaver Creek Flagge – und entrollten als Gipfelstürmer die Kampen-Fahne. Das Wintersportresort im Vail Valley in Colorado bietet das größte Skigebiet der USA. Und Beaver Creek ist die Partnergemeinde von Lech. Und Lech ist die Partnergemeinde von Kampen. Und so kamen die drei Kampener in die Rocky Mountains: Seit Jahren reisen Lecher Delegationen nach Beaver Creek (2469 m) und sie schwärmten stets von diesen Reisen während der Weltcup-Rennen in das Skigebiet der Superlative. Und fanden, auch Insulaner sollten zusammen mit einer Lecher Abordnung dieses Vergnügen auf hochalpinem Niveau mal genießen. Also startete das Kampener Trio das private Abenteuer Colorado und nutzte viele Gelegenheiten, Kampen in den Rockies zu repräsentieren. Mit Flagge und eigens entworfenem Logo – »from the North Sea to the Rockies«. Für Ski und Après-Ski fanden die Gäste aus Sylt nur ein Wort: »Weltklasse«. Beaver Creek gilt schließlich also eine Art »Kampen in Weiß«. Das Wintersport-Eldorado bietet außer dem atemberaubenden Panorama, endlosen Ski-Pisten und Champagne Powder noch einiges – zum Beispiel beheizte Bürgersteige und Rolltreppen zu den Hängen.

Auf die Lieblingsinsel – zum Verschönern

»Kampen ist eine natürliche Schönheit, die aber auch durch sanfte Eingriffe von Menschenhand noch an Attraktivität hinzugewonnen hat.« Somit steht der Ort für die persönliche Philosophie von Dr. Gabriele Pohl, die im Braderuper Weg 2 eine Dependance eröffnete. In Hanovers historischem Pelikanviertel ist die Klinik Dr. med Gabriele Pohl GmbH seit über neun Jahren eine anerkannte Adresse. Dort bietet die Fachärztin für Plastische und Ästhetische Chirurgie ein ganzheitliches Konzept für Schönheit und Gesundheit an. In Kampen können sich Patientinnen und Patienten abseits von Terminen und Stress mit Ferienfeeling in aller Ruhe beraten und behandeln lassen. Dass es mit der Praxis in Kampen klappte, war für Gabriele Pohl eine besondere Freude: »Schließlich ist Sylt meine Lieblingsinsel – und seit vielen Jahren mein einziges Urlaubsziel.«

Praxisräume in Kampen: Braderuper Weg 2, Telefon 04651/9368265.

Klinik in Hannover: Telefon 0511/5151240



Freude über die neue Praxis: Dr. Gabriele Pohl und Geschäftsführerin Sochre Razwan



Feste gefeiert im Rungholt

Wenn das Hotel Rungholt feiert, dann feste. Und in großem Rahmen. Über 300 Gäste kamen in Kampens größtes Hotel, das auf eine 75jährige Historie zurückblicken kann. Zum Jubiläum wurde viel geredet, es wurde gelacht, es wurde ge-

Einen Topf voller Blumen und guter Wünsche: Kampens Tourismusdirektorin Birgit Friese, Sabine und Dirk Erdmann, Bürgermeister Harro Johannsen, Gisela und Dietrich Erdmann

gessen, es wurde getrunken, es wurde getanzt und es wurde ganz schön lange durchgehalten. Stammgast Walter Settele aus Augsburg überbrachte spezielle Grüße – die Bayernhymne auf der Trompete. »Schön, wenn man spürt, dass es ein Fest ist, das alle genießen,« freute sich Rungholt-Chef Dirk Erdmann. Und mancher Gast ging mit einem ganz besonderen Wunsch. »Können wir nächstes Jahr nicht das 76. Jubiläum auch so schön feiern?«